



MANUAL DE INSTRUCCIONES

REFRIGERADOR

FRÍO HÚMEDO

MODELOS: RENX22200FHW - RENX22200FHS



GELBRING
IMPORTACIONES

INSTRUCCIONES PARA EL USO

ANTES DE USAR LA HELADERA	3
CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE ..	3
PRECUACIONES Y SUGERENCIAS GENERALES	4
PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO	5
REFRIGERADOR	
PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO.....	6
CONGELADOR	
CÓMO DESCONGELAR Y LIMPIAR	7
LA HELADERA	
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	8
INSTALACIÓN	9
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	10

ANTES DE USAR LA HELADERA

- El aparato que ha comprado es para uso exclusivamente doméstico.

Para utilizar este aparato de la mejor manera, lea atentamente las instrucciones de uso, que incluyen una descripción del equipo y algunos consejos útiles para conservar los alimentos.

Guarde este manual para futuras consultas.

1. Tras desembalar el aparato, compruebe que no está dañado y que las puertas cierran correctamente. Los posibles daños deben comunicarse al vendedor en el plazo de 24h.

2. Una vez instalado el aparato, espere como mínimo dos horas antes de ponerlo en marcha para que el circuito refrigerante funcione correctamente.

3. Asegúrese de que la instalación y la conexión eléctrica sean efectuadas por un técnico cualificado según las instrucciones del fabricante y las normas locales.

4. Limpie el interior del aparato antes de usarlo.

CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE

1. Embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

2. Eliminación del Viejo refrigerador

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El símbolo  en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto, indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Para su eliminación, inutilice el aparato. Corte el cable de alimentación y quite las puertas y los estantes para evitar que los niños jueguen con el aparato.

Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales locales y entréguelo en un centro de recuperación de gases de refrigeración. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.

Información:

Este aparato no contiene CFC (el circuito refrigerante contiene E134a) ni HFC (el circuito refrigerante contiene R600a). Consulte la placa de características situada en el interior del aparato.

Para los aparatos con isobutano (R600a): el isobutano es un gas natural sin efectos nocivos para el medio ambiente, pero inflamable. Por lo tanto, es imprescindible comprobar que los tubos del circuito refrigerante no estén dañados.

Declaración de conformidad

- Este aparato está destinado a la conservación de productos alimenticios

PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS GENERALES

- Utilice el compartimiento frigorífico solo para conservar alimentos frescos y el compartimiento congelador únicamente para conservar productos congelados, congelar alimentos frescos y producir cubitos de hielo.
- Durante la instalación, asegúrese de que el aparato no se apoya en el cable de alimentación.
- No almacene envases de vidrio con líquidos en el congelador; podrían explotar.
- No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador. El frío puede provocar quemaduras en las mucosas.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente o interrumpa la alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor.
- No almacene o utilice gasolina u otros productos inflamables cerca de este aparato u otros electrodomésticos. Las emanaciones pueden originar fuego o una explosión.
- Para garantizar una correcta ventilación, deje un espacio a ambos lados y encima del aparato, o bien, siga las instrucciones de instalación.
- No bloquee las aberturas de ventilación del aparato.
- Todos los aparatos provistos de productores de hielo y distribuidores de agua deben conectarse a una red hídrica que suministre exclusivamente agua potable (con una presión entre 1,7 y 8,1 bares (25 y 117 PSI)). Los productores de hielo y agua que no estén directamente conectados a la alimentación hídrica deben llenarse únicamente con agua potable.
- Instale y nivele el aparato sobre un pavimento que soporte su peso y en una zona adecuada para su tamaño y uso.
- Para conectarlo a la red hídrica, utilice el tubo que se suministra con el aparato Nuevo y no el del aparato antiguo.
- Para mover e instalar el aparato son necesarias dos personas.

- Coloque el producto en un lugar seco y bien ventilado. El aparato está preparado para el funcionamiento a temperaturas ambiente indicadas en la tabla siguiente, según la clase climática a la que pertenece, que figura en la placa de características. Puedes que el aparato no funcione correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior a los límites previstos.

Clase climática	T. amb. (°C)	T. amb. (°F)
SN	De 10 a 32	De 50 a 90
N	De 16 a 32	De 61 a 90
ST	De 18 a 38	De 64 a 100
T	De 18 a 43	De 64 a 110

- Al mover el aparato tenga cuidado de no dañar el pavimento (p.ej. parqué).
- No utilice dispositivos mecánicos, eléctricos o químicos distintos a los indicados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe los tubos del circuito refrigerante del frigorífico.
- No utilice o introduzca aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos del aparato, a menos que lo autorice el fabricante.
- El aparato no está diseñado para su uso por parte de niños o personas con discapacidades.
- No permita que los niños jueguen con el aparato o se escondan en él, ya que podrían quedarse atrapados y morir asfixiados.
- La modificación o sustitución del cable de alimentación debe efectuarla personal cualificado.
- No utilice adaptadores múltiples ni alargaderas.
- La desconexión de la alimentación eléctrica deberá poder efectuarse desenchufando el aparato o bien mediante un interruptor bipolar de red situando antes de la toma.
- Compruebe que el voltaje que figura en la placa de características corresponde con el de la vivienda.
- Aunque no sea tóxico, no ingiera el líquido que contienen los acumuladores de frío (si hubiera).
- El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se respetan las sugerencias y precauciones anteriormente indicadas.

PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO REFRIGERADOR

Puesta en marcha del refrigeradora

El aparato contiene un control interna

Enchufe el aparato en la toma de corriente.

Una vez conecte con la electricidad, la luz interior del aparato se enciende cada vez que abre la puerta. El termostato situado en el interior del aparato, permite regular la temperatura de ambos compartimentos: frigorífico y congelador.

Cómo regular la temperatura de los compartimentos:

Ajuste la temperatura:

El termostato o es utilizado para ajustar la temperatura interna del compartimento frigorífico y del congelador.

El mando del termostato puede regular de la posición 1 a 5 (el más frío).

Cuando pone el termostato en 0, las funciones del aparato y la iluminación se desactiva.

- Para conservar la alimentación con corto plazo, se aconseja poner una posición entre 1 (más bajos/MIN) y 3 (MED).

- Para conservar la alimentación con largo plazo, se aconseja poner una posición entre 3 o 4.

Nota:

Para garantizar el funcionamiento correcto con una temperatura ambiente inferior a 16°C, pulse el botón situado junto al termostato (si hubiera). Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función cuando la temperatura es superior a 16°C.

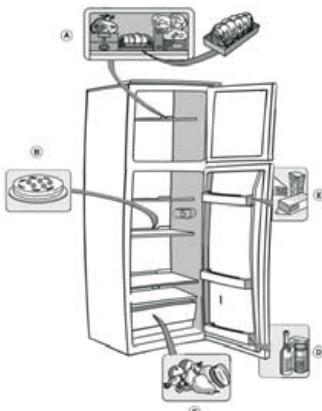
La temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la posición del aparato pueden afectar a la temperatura interna. La posición del mando del termostato debe variar en función de estos factores.



Cómo conservar los alimentos en el compartimento refrigerador

Guarde los alimentos como se ilustra en la figura.

- A. Pescados y carnes
- B. Alimentos cocinados
- C. Frutas y verdura
- D. Botellas
- E. Mantequillas, productos lácteos, quesos



Notas:

- La distancia entre los estantes y la pared posterior interna del frigorífico asegura la libre circulación del aire.
- No coloque los alimentos en contacto directo con la pared posterior del compartimento frigorífico.
- No coloque alimentos aún calientes en los compartimentos.
- Conserve los líquidos en contenedores cerrados.

Atención: si se conservan verduras con alto contenido de agua puede formarse condensación en el cajón inferior; esto no perjudica el correcto funcionamiento del aparato.

PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMENTO CONGELADOR

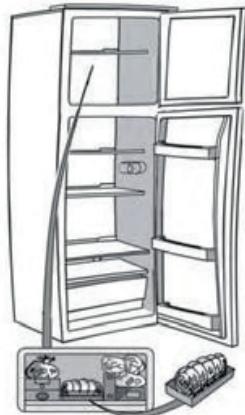
El compartimento congelador es de **4** estrellas. La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características.

Nota: Cuando se produzca una interrupción del corriente o avería, los alimentos congelados se conservarán sin alteración. De todos modos, evite abrir la puerta del compartimento durante dicho período.

Congelar los alimentos frescos

Importante:

- Envuelva herméticamente los alimentos frescos que va a congelar en: papel aluminio, plástico, embalajes impermeables de plástico o contenedores de polietileno con tapa o recipientes recomendados para congelar alimentos.
- Colocándolos encima de la rejilla, en el nivel más alto, deje los envases o los paquetes intactos para una mejor circulación de aire frío.
- Para el mejor funcionamiento, baje un medio nivel una vez ponga alimentos frescos en el compartimento congelador.
- Los alimentos se congelarán dentro de 24 horas.



Para saber cuántos meses se pueden conservar los alimentos frescos congelados, consulte la tabla. En el momento de comprar alimentos ultracongelados compruebe si:

- El envase o el paquete están intactos (el alimento puede haberse deteriorado si conserva en un envase dañado). Si el paquete está inflado o presenta manchas de humedad, es posible que el producto no se haya conservado en condiciones óptimas y haya sufrido un inicio de descongelación.
- Compre los alimentos ultracongelados por último y transportélos en bolsas térmicas.
- En cuanto llegue a su casa guarde lo alimentos ultracongelados.
- Si lo alimentos se han descongelado parcialmente no los vuelva a congelar, consumálos en un plazo de 24 horas.
- Evite o reduzca al mínimo las variaciones de temperatura. Respete la fecha de caducidad indicada en el envase.
- Siga siempre las instrucciones de conservación de los alimentos ultracongelados que figuran en el envase.

MESES ALIMENTOS

1-3	
4-7	
8-12	

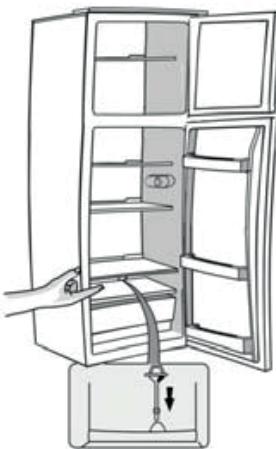
Producción de cubitos de hielo

- Llene la bandeja de los cubitos con 2/3 de agua y cloquéela en el fondo del compartimento congelador.
- Si la bandeja se adhiere al fondo del compartimento, no utilice objetos puntiagudos ni cortantes para desengancharla.
- Doble levemente la bandeja para sacarla.

CÓMO DESCOGELAR Y LIMPIAR LA HELADERA

Desconecte el aparato de la toma de corriente o corte el suministro de la electricidad, antes de cualquiera limpieza u operación de mantenimiento.

La descongelación del compartimento refrigeradora es totalmente automática.
La presencia de gotas de agua en la pared posterior interna del compartimento refrigeradora indica la fase de descongelación automática. El agua de descongelación se envía automáticamente a un orificio de desagüe y se recoge en un contenedor donde se evapora. Limpie regularmente el interior del orificio del drenaje del agua de descongelación con la herramienta de serie para garantizar el desagüe constante y correcto del agua.



Descongela el compartimento congelador
Se aconseja descongelar el compartimento congelador 1 ó 2 veces al año, o cuando la capa de hielo en las paredes estén excesivo. Se recomienda descongelarlo cuando contenga pocos alimentos.

- Extraiga los alimentos, envuélvalos en hojas de periódico compactándolos bien y guárdelos en un lugar muy fresco o en una bolsa térmica.
- Deje la puerta abierta para que el hielo de las paredes del compartimento se derrita.
- Limpie el interior del congelado con una esponja humedecida en una solución de agua tibia y detergente neutro. **No utilice productos de limpieza abrasivos.**
- Aclare y seque con cuidado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie periódicamente las rejillas de ventilación y el condensador situado en la parte posterior con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie la parte exterior con un paño suave.

Si el congelador debe permanecer inactivo durante largo tiempo:

1. Vacíe completamente el frigorífico.
 2. Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
 3. Descongele y limpie el interior.
 4. Para impedir que se formen moho, malos olores y oxidaciones, deje abierta la puerta del aparato cuando no esté en funcionamiento.
 5. Limpie el aparato.
- Limpie el interior del compartimento de baja temperatura durante la descongelación (en los modelos que lo incluyen).
 - Limpie periódicamente el interior del compartimento frigorífico con una esponja y agua tibia y/o detergente neutra. Aclare y seque con un paño suave. No utilice nunca sustancias abrasivas.
 - Limpie el exterior con un paño suave humedecido con agua.
- No utilice pastas o esponjas abrasivas, quitamanchas (ej. Acetones, tricloroestileno) ni vinagre.

Sustitución de la bombilla:

Para cambiar la bombilla:

- Desenchufe el aparato de la alimentación eléctrica.
- Presione las lengüetas situadas en los lados de la tapa de la bombilla y retirela.
- Sustituya la bombilla por otra nueva de la misma potencia, no superior a 10 W.
- Vuelva a colocar la tapa de la bombilla y espere 5 minutos antes de conectar de nuevo del aparato.



INSTALACIÓN

- Instale el aparato lejos de Fuentes de calor.
- Sitúelo en un lugar seco y bien ventilado.
- Se recomienda las distancias mínimas para la instalación:
 - Deje 30 cm. de distancia con las estufas de carbón o de parafina.
 - Deje 3 cm de distancia con las estufas eléctricas y/o de gas.
- Monte los separadores (si se incluyen) en la parte posterior del condensador situado detrás del aparato.
- Para un funcionamiento óptimo, deje al menos 5 cm. por encima del aparato y coloque los muebles adyacentes a una distancia que permita la circulación del aire.
- Sitúelo en una superficie plana y regule los pies anteriores si fuera necesario.
- Limpie el interior.
- Ajuste los accesorios.

Conexión eléctrica

- Las conexiones eléctricas deben ser conformes a la normativa local.
- Los datos relativos a la tensión y a la potencia absorbida se encuentran en la placa de características, situada en el interior del aparato.
- La toma de tierra del aparato es obligatoria con arreglo a la ley. El fabricante declina cualquier responsabilidad por daños sufridos por objetos, personas o animales domésticos debidos al incumplimiento de las normas vigentes.
- Si el enchufe y la toma no son del mismo tipo, haga sustituir la toma a un técnico cualificado.
- No utilice adaptadores múltiples ni alargaderas.

Desconexión eléctrica

- La desconexión eléctrica del aparato debe ser posible, desenchufando el aparato o mediante un interruptor bipolar situado antes de la toma.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. El aparato no funciona.

- ¿Hay una interrupción de corriente?
- ¿Está bien enchufado?
- ¿Ha accionado el interruptor bipolar?
- ¿Se ha fundido el fusible?
- ¿Se ha roto el cable de alimentación?
- ¿El termostato está en la posición 0 (Stop)?

2. La temperatura en el interior de los compartimentos no es lo suficientemente fría.

- ¿Se ha cerrado bien la puerta?
- ¿Se ha instalado el aparato cerca de una fuente de calor?
- ¿El termostato está en la posición correcta?
- ¿La circulación del aire a través de las rejillas de ventilación está obstruida?

3. La temperatura del compartimento frigorífico es demasiado fría.

- ¿El termostato está en la posición correcta?

4. El aparato está excesivamente ruidoso.

- ¿El aparato es instalado correctamente?
- ¿El tubo posterior está vibrando?

5. Hay agua en el fondo del compartimento frigorífico.

- ¿El orificio de salida del agua de descongelación está atascado?

6. Demasiada escarcha en el compartimento congelador.

- ¿Se ha cerrado bien la puerta?
- ¿Obstruyen los alimentos el cierre de la puerta?

Notas:

- **El gorgoteo y los soplos de las expansions del circuito refrigerante son normales.**

CERTIFICADO DE GARANTÍA

enxuta

Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas **Enxuta** y **Queen**, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuitud del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de UTE, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal, lámparas o similares, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno.

Para el caso fuere necesaria la sustitución del artículo adquirido, descripto en la factura, y la Empresa careciere de stock o se hubiese discontinuado la fabricación o importación, el mismo podrá sustituirse por uno de calidad igual o superior dentro de las marcas importadas o representadas por Gelbring S.A.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:

E-MAIL:

TELÉFONO:

DOMICILIO:

LOCALIDAD:

DEPARTAMENTO:

PRODUCTO:

FECHA DE COMPRA:

MARCA:

MODELO:

Nº DE FACTURA:

Nº DE SERIE:

DISTRIBUIDOR:

DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:

SELLO Y FIRMA:

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 17:30 hs
E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.uy

GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959. Montevideo, Uruguay. www.gelbring.com.uy

GELBRING
IMPORACIONES

CERTIFICADO DE GARANTÍA



Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Celta S.A., empresa importadora y representante de la marca Enxuta, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

Términos y condiciones de la garantía (Art. 11 de la Ley 1334/1998)

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República del Paraguay.

Para que tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con su factura de compra.

Asimismo declaro haber sido informado, también en forma previa a esta compra, acerca del lapso del tiempo durante el cual Enxuta se compromete a regular suministro de componentes, repuestos y servicio técnico que será de un año.

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de la red eléctrica, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal o similares, lamparitas, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno

CONSTANCIA DE INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO (Art. 8 de la ley 1334/1998).

Por medio de la presente declaro que he recibido información veraz, eficaz y suficiente sobre las características de este producto, sus calidades, composición, garantía y plazo de validez, dirección del local de reclamo y los riesgos que presenta para mi seguridad, todo ello de conformidad a los artículos 8 y 11 de la ley 1334/1998.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:

E-MAIL:

TELÉFONO:

DOMICILIO:

LOCALIDAD:

DEPARTAMENTO:

PRODUCTO:

FECHA DE COMPRA:

MARCA:

MODELO:

Nº DE FACTURA:

Nº DE SERIE:

DISTRIBUIDOR:

DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:

SELLO Y FIRMA:

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica +595 984 950 480

E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.py

CELTA S.A. - Máximo Caballero esquina José Pappalardo. Asunción, Paraguay

